

HOOFDSTUK IV. — *Inwerkingtreding*

Art. 10. Deze wet treedt in werking op de eerste dag van de maand na die waarin ze is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met s Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 5 maart 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Gezien en met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

Nota

(1) *Verwijzingen naar de parlementaire werkzaamheden.*

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Stukken :

Doc 50 1444 - 2001/2002 :

001 : Wetsontwerp. — 002 : Verslag. — 003 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat.

Integraal verslag : 5 en 6 december 2001.

Senaat.

Stukken :

2 - 977 - 2001/2002 :

Nr. 1 : Ontwerp geëvoceerd door de Senaat. — Nr. 2 : Amendementen. — Nr. 3 : Verslag namens de commissie. — Nr. 4 : Tekst verbeterd door de commissie. — Nr. 5 : Amendementen ingediend na de goedkeuring van het verslag. — Nr. 6 : Beslissing om niet te amenderen.

Handelingen van de Senaat : 28 februari 2002.

CHAPITRE IV. — *Entrée en vigueur*

Art. 10. La présente loi entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel elle aura été publiée au *Moniteur belge*.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 5 mars 2002.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Vu et scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

Note

(1) *Références aux travaux parlementaires.*

Chambre des représentants.

Documents :

Doc 50 1444 - 2001/2002 :

001 : Projet de loi. — 002 : Rapport. — 003 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat.

Compte rendu intégral : 5 et 6 décembre 2001.

Sénat.

Documents :

2 - 977 - 2001/2002 :

N° 1 : Projet évoqué par le Sénat. — N° 2 : Amendements. — N° 3 : Rapport fait au nom de la commission. — N° 4 : Texte corrigé par la commission. — N° 5 : Amendements déposés après l'approbation du rapport. — N° 6 : Décision de ne pas amender.

Annales du Sénat : 28 février 2002.

N. 2002 — 958

[S - C - 2002/12456]

5 MAART 2002. — Wet betreffende het beginsel van non-discriminatie ten gunste van deeltijdswerkers (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Zij heeft tot doel de richtlijn 97/81/EG van de Raad van 15 december 1997 betreffende de door de Unice, het CEEP en het EVV gesloten raamovereenkomst inzake deeltijdarbeid om te zetten.

Art. 2. Voor de toepassing van deze wet verstaat men onder :

1° werknemer : de persoon die, krachtens een arbeidsovereenkomst, tegen loon arbeid verricht onder het gezag van een ander persoon;

2° deeltijdse werknemer : een werknemer als bedoeld in 1° wiens normale arbeidsduur, berekend op weekbasis of als gemiddelde over een werkperiode van maximaal een jaar, minder is dan die van een voltijdse werknemer in een vergelijkbare situatie;

F. 2002 — 958

[S - C - 2002/12456]

5 MARS 2002. — Loi relative au principe de non-discrimination en faveur des travailleurs à temps partiel (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Elle a pour objet de transposer la directive 97/81/CE du Conseil du 15 décembre 1997 concernant l'accord-cadre sur le travail à temps partiel conclu par l'UNICE, le CEEP et la CES.

Art. 2. Pour l'application de la présente loi, on entend par :

1° travailleur : la personne qui, en vertu d'un contrat de travail, fournit des prestations de travail, contre rémunération et sous l'autorité d'une autre personne;

2° travailleur à temps partiel : un travailleur visé au 1° dont la durée normale de travail, calculée sur une base hebdomadaire ou en moyenne sur une période d'emploi pouvant aller jusqu'à un an, est inférieure à celle d'un travailleur à temps plein se trouvant dans une situation comparable;

3° voltijdse werknemer in een vergelijkbare situatie : de werknemer bedoeld in 1° die voltijds werkzaam is en die :

a) dezelfde soort arbeidsovereenkomst heeft en hetzelfde of soortgelijk werk verricht of dezelfde of een soortgelijke functie uitoefent;

b) en in dezelfde vestiging of, bij afwezigheid in deze vestiging van voltijdse werknemers in een vergelijkbare situatie, in dezelfde onderneming of, bij afwezigheid in deze onderneming van voltijdse werknemers in een vergelijkbare situatie, in dezelfde bedrijfstak als de deeltijdse werknemer, werkzaam is;

4° werkgevers : de natuurlijke personen of rechtspersonen die de in 2° bedoelde werknemers tewerkstellen.

Art. 3. Deze wet is van toepassing op de deeltijdse werknemers en op hun werkgevers.

Art. 4. Met betrekking tot de arbeidsvoorwaarden worden deeltijdse werknemers niet minder gunstig behandeld dan voltijdse werknemers in een vergelijkbare situatie louter op grond van het feit dat zij in deeltijd werkzaam zijn, tenzij het verschil in behandeling om objectieve redenen gerechtvaardigd is.

Wanneer zulks passend is, kunnen hun rechten worden vastgesteld in verhouding tot hun arbeidsduur.

Indien zulks om objectieve redenen gerechtvaardigd is, kan de toegang tot bepaalde arbeidsvoorwaarden afhankelijk worden gesteld van een bepaalde diensttijd, arbeidsduur of beloning.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 5 maart 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werkgelegenheid,
Mevr. L. ONKELINX

Met 's Lands zegel gezegd :

De Minister van Justitie,
M. VERWILGHEN

Nota

(1) *Zitting 2000-2001.*

Kamer van volksvertegenwoordigers

Stukken. — Wetsontwerp, 50-1374, nr. 1.

Zitting 2001-2002.

Kamer van volksvertegenwoordigers

Stukken. — Verslag, 50-1374, nr. 2. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat, 50-1374, nr. 3.

Handelingen. — Integraal verslag, 5 en 6 december 2001

Senaat.

Stukken. — Ontwerp geëvoceerd door de Senaat, 2-976, nr. 1. — Amendementen, 2-976, nr. 2. — Verslag namens de commissie, 2-976, nr. 3. — Amendementen ingediend na de goedkeuring van het verslag, 2-976, nr. 4. — Beslissing om niet te amenderen, 2-976, nr. 5.

3° travailleur à temps plein se trouvant dans une situation comparable : le travailleur visé au 1° occupé à temps plein :

a) ayant le même type de contrat de travail et effectuant le même type de travail, ou un type de travail similaire, ou exerçant le même type de profession, ou un type de profession similaire;

b) et occupé dans le même établissement ou, en l'absence de travailleurs à temps plein se trouvant dans une situation comparable dans cet établissement, dans la même entreprise ou, en l'absence de travailleurs à temps plein se trouvant dans une situation comparable dans cette entreprise, dans la même branche d'activité, que le travailleur à temps partiel visé;

4° employeurs : les personnes physiques ou morales qui occupent les travailleurs visés au 2°.

Art. 3. La présente loi s'applique aux travailleurs à temps partiel et à leurs employeurs.

Art. 4. Pour ce qui concerne les conditions d'emploi, les travailleurs à temps partiel ne sont pas traités d'une manière moins favorable que les travailleurs à temps plein se trouvant dans une situation comparable au seul motif qu'ils travaillent à temps partiel, à moins qu'un traitement différent soit justifié par des raisons objectives.

Lorsque c'est approprié, leurs droits peuvent être déterminés en proportion de la durée de leur travail.

Lorsque des raisons objectives le justifient, l'accès à des conditions d'emploi particulières peut être subordonné à une période d'ancienneté, une durée du travail ou des conditions de salaire.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 5 mars 2002.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi,
Mme L. ONKELINX

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
M. VERWILGHEN

Note

(1) *Session 2000-2001.*

Chambre des représentants

Documents. — Projet de loi, 50-1374, n° 1.

Session 2001-2002.

Chambre des représentants

Documents. — Rapport, 50-1374, n° 2. — Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat, 50-1374, n° 3.

Annales. — Compte rendu intégral, 5 et 6 décembre 2001.

Sénat.

Documents. — Projet évoqué par le Sénat, 2-976, n° 1. — Amendements, 2-976, n° 2. — Rapport fait au nom de la commission, 2-976, n° 3. — Amendements déposés après l'approbation du rapport, 2-976, n° 4. — Décision de ne pas amender, 2-976, n° 5.